



# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Warszawa, ul. Nowy Świat Nr. 14, pokój 70a, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 48). Prenumerata wynosi kwartalnie 10 zł i wpłacana być może za pośrednictwem P. K. O. (Konto czekowe 30.658). Prenumeratę uiszczać należy najpóźniej na 2 tygodnie przed rozpoczęciem każdego kwartału. Cena pojedynczego numeru zwykłego 1 zł \*). Ogłoszenia przyjmuje Redakcja Dz. T. i Z. K. (adres jak wyżej, pokój 260, telef. wewn. Min. Kom. Nr. 150). Cena ogłoszeń: za stronę — 200 zł.  $\frac{1}{2}$  strony — 100 zł.  $\frac{1}{4}$  strony — 50 zł.  $\frac{1}{8}$  strony — 25 zł.  $\frac{1}{16}$  strony — 15 zł.  $\frac{1}{32}$  strony — 10 zł. Ogłoszenia drobne po 25 groszy za wyraz.

Rok III.

Warszawa, dnia 28 lipca 1930 r.

Nr. 26.

## T R E Ś Ć :

### DZIAŁ URZĘDOWY.

#### A. Rozporządzenia Ministra Komunikacji.

##### Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 26 lipca 1930 r. w sprawach taryfowych,  
zawierające co następuje:

- Poz. 239. Taryfa osobowa i bagażowa sowiecko-czeskosłowacka. — Wprowadzenie dodatku 3-go.
- Poz. 240. Taryfa osobowa i bagażowa austriacko-sowiecka i włosko sowiecka. — Wprowadzenie dodatku 3-go.
- Poz. 241. Taryfa osobowa i bagażowa sowiecko-niemiecka. — Wprowadzenie dodatku 3-go.
- Poz. 242. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część I, część II zeszytu 1, 2 i 3. — Wprowadzenie jej w życie.
- Poz. 243. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Przepisy Kierunkowe do towarowej taryfy kolejowej, obowiązujące od dnia 5 września 1929 r. — Przedłużenie ważności i wprowadzenie dodatku I.
- Poz. 244. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część I i część II, zeszyt 2, obowiązująca od 1 czerwca 1930 r., część II, zeszyt 3, obowiązująca od 1 marca 1929 r. oraz Przepisy kierunkowe do taryfy towarowej część II, zeszytu 2, 3 i 4, obowiązujące od 1 września 1927 r.
- Poz. 245. Polsko-górnośląsko-niemiecka komunikacja związkowa. Taryfa kolejowa na przewóz towarów. — Wprowadzenie dodatku I.
- Poz. 246. Górnośląska komunikacja sąsiedzka. Taryfa kolejowa na przewóz towarów i zwierząt. —

Zniesienie istniejącego i wprowadzenie nowego Zeszytu I.

- Poz. 247. Austriacko-Polski Związek Kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa na przewóz węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego, jako przesyłek zwyczajnych. — Uzupełnienie.
- Poz. 248. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 3, obowiązująca od dnia 1 marca 1929 r.
- Poz. 249. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Z. S. R. R. Taryfa część II (Taryfa bezpośrednia). — Sprostowanie.
- Poz. 250. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Zmiany i uzupełnienia Części I i III taryfy na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich i stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska.
- Poz. 251. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska część IB i część II zeszyt 1. — Zmiany i uzupełnienia.

#### B. Obwieszczenia.

- 1) W sprawie wstrzymania przez D. O. K. P. Radom na st. pow. Opatowskiego i Kieleckiego naładunku zwierząt racicowych na wywóz zagranicę.
- 2) W sprawie wstrzymania przez D. O. K. P. Warszawa na st. pow. Częstochowskiego naładunku zwierząt racicowych na wywóz zagranicę.
- 3) W sprawie wstrzymania przez D. O. K. P. Gdańsk na stacjach powiatu lubawskiego naładunku świń z przeznaczeniem do Czechosłowacji.
- 4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

\*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika.

## Dział urzędowy.

### A. ROZPORZĄDZENIA MINISTRA KOMUNIKACJI.

#### Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 26 lipca 1930 r.

#### w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania i ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

**Poz. 239.** Taryfa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych Związku Socjalistycznych Republik Rad z jednej strony a stacjami czeskosłowackich kolei państwowych z drugiej strony, tranzytem przez Polskę, Polskę, Niemcy i Niemcy, oraz przez Łotwę, Litwę, Polskę i Niemcy, obowiązująca od dnia 15 listopada 1928 r. (Dz. T. i Z. K. z dnia 13 listopada 1928 Nr. 15 poz. 116).

Z dniem 1 sierpnia 1930 r. wchodzi w życie dodatek 3-ci do wymienionej powyżej taryfy, ustalający zmiany w tabelach opłat przewozowych.

Dodatek ten, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Lwowie, Poznaniu, Radomiu, Stanisławowie, Warszawie (ul. Wileńska 2) i Wilnie po cenie 0.35 złotego za egzemplarz.

Nr. III/Os. 10515/30.

**Poz. 240** Taryfa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych Związku Socjalistycznych Republik Rad z jednej strony a stacjami austriackich kolei związkowych, tranzytem przez Polskę i Czechosłowację, przez Polskę, Niemcy i Czechosłowację, jak również przez Łotwę, Litwę i Polskę, Niemcy i Czechosłowację, oraz stacjami włoskich kolei państwowych tranzytem przez Polskę, Czechosłowację i Austrię, przez Polskę, Niemcy i Austrię, jak również przez Łotwę, Litwę, Polskę, Niemcy i Austrię z drugiej strony, obowiązująca od dnia 15 listopada 1928 r. (Dz. T. i Z. K. z dnia 13 listopada 1928 r. Nr. 15, poz. 117).

Z dniem 1 sierpnia 1930 r. wchodzi w życie dodatek 3-ci do wymienionej powyżej taryfy, ustalający zmiany w tabelach opłat przewozowych.

Dodatek ten, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Lwowie, Poznaniu, Radomiu, Stanisławowie, Warszawie (ul. Wileńska 2) i Wilnie po cenie 0,40 złotego za egzemplarz.

Nr. III/Os. 10514/30.

**Poz. 241.** Taryfa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei żelaznych Związku Socjalistycznych Republik Rad z jednej strony a stacjami Towarzystwa Kolei Rzeszy Niemieckiej z drugiej strony, tranzytem przez Polskę i Czechosłowację oraz Estonję, Litwę, Łotwę i Polskę, obowiązująca od dnia 6 czerwca 1928 roku (Monitor Polski Nr. 134 z 1928 r.).

Z dniem 1 sierpnia 1930 r. wchodzi w życie dodatek 3-ci do wymienionej powyżej taryfy, ustalający zmiany w tabelach opłat przewozowych.

Dodatek ten, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Lwowie, Poznaniu, Radomiu, Stanisławowie, Warszawie (ul. Wileńska 2) i Wilnie po cenie 0.75 złotego za egzemplarz.

Nr. III/Os. 10516/30.

**Poz. 242. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa Część I, Część II, zeszyty 1, 2 i 3.**

Z dniem 1 sierpnia 1930 r. wchodzi w życie nowa taryfa towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska z jednej strony a stacjami niemieckich kolei żelaznych z drugiej strony.

Taryfa ta podaje bezpośrednie stawki przewozowe między stacjami w niej wyszczególnionymi i składa się z następujących części:

Części I, zawierającej: a) Postanowienia specjalne do K. M. T., b) Przepisy taryfowe, c) Postanowienia szczególne dotyczące niektórych stacji, d) Wykaz odległości taryfowych.

Części II, zawierającej: a) w zeszycie 1 taryfy artykułowe na: jaja, paszę, zboże, przetwory węgla kamiennego, wyroby ceramiczne, złom żelaza i stali, spat, gliny, żwir i piasek, linters, siarczany magnezu, wodorosiarczek sodu, kwas azotowy, b) w zeszycie 2 taryfę artykułową na drzewo, c) w zeszycie 3 taryfę artykułową na nawozy.

Taryfa ta (Cz. I i II) obowiązuje do odwołania, z wyjątkiem taryfy artykułowej Nr. 1 na nawozy, zawartej w Cz. II zeszyt 3, która jest ważna tylko do 30 września 1930 r.

Taryfa ta, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika, w Administracji „Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku” oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych po cenie na niej oznaczonej.

Nr. III/3/N. 10636/30.

**Poz. 243. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Przepisy Kierunkowe do towarowej taryfy kolejowej, obowiązujące od dnia 5 września 1929 (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 204 i Nr. 34, poz. 207).**

Ważność powyższych Przepisów Kierunkowych wraz z wszelkimi zmianami i uzupełnieniami, ogłoszonymi w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych, uchylonych rozporządzeniem, ogłoszonym w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1930 Nr. 22, poz. 218 z upływem dnia 31 lipca 1930 r., przedłuża się aż do odwołania.

Z dniem 1 sierpnia 1930 r. wchodzi w życie Dodatek I do tych Przepisów Kierunkowych, zawierający zmiany i uzupełnienia.

Dodatek ten, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika, w Administracji „Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku” oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych po cenie na nim oznaczonej.

Nr. III/3/N. 10636/30.

**Poz. 244. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, część I i część II, zeszyt 2, obowiązująca od 1 czerwca 1930 r., część II, zeszyt 3, obowiązująca od 1 marca 1929 r. oraz Przepisy kierunkowe do taryfy towarowej część II, zeszyty 2, 3 i 4, obowiązujące od 1 września 1927 r.**

Z dniem 1 sierpnia 1930 r., aż do odwołania albo włączenia do dodatku, wprowadza się do wymienionej taryfy zmiany i uzupełnienia następujące:

**I. W TARYFIE TOWAROWEJ CZĘŚĆ I.**

**B. Postanowienia taryfowe.**

Na str. 19.

1) W rozdziale B. II dodaje się nowy ustęp 2a) o brzmieniu następującem:

„2a). Punkty styczne, podane w tablicach A i B w cyfrach, oznaczają następujące punkty graniczne:

		punkt graniczny pod stacjami:
punkt styczny 1		Strzebielino — Gross Boschpol
„ „ 2		Chojnice — Firchau
„ „ 3		Kaczory — Schneidemühl

punkt styczny 4	Drawski Młyn — Kreuz
„ „ 5	Zbąszyn — Neu Bentschen
„ „ 6	Lasocice — Fraustadt
„ „ 7	Rawicz — Korsenz
„ „ 9	Zduny — Freyhan
„ „ 10	Pawłów — Neumittelwalde
„ „ 12	Łęka — Costau
„ „ 13	Pawonków — Pluder
„ „ 14	Strzybnica — Brynnek
„ „ 15	Rojca — Beuthen Stadtwald
„ „ 16	Chorzów — Beuthen Hbf.
„ „ 18	Chebzie — Borsigwerk
„ „ 19	Ruda Śl. — Hindenburg
„ „ 20	Wolfgang — Poremba
„ „ 21	Makoszowy — Sosnitza
„ „ 23	Sumina — Nensa
„ „ 24	Olza — Annaberg
„ „ 25	Zebrzydowice — Petrovice
„ „ 26	Cieszyn — Český Těšín
„ „ 27	Zwardoń — Skalité
„ „ 28	Podczerwone — Suchá Hora
„ „ 29	Muszyna — Čirč
„ „ 30	Łupków — Vydraň
„ „ 31	Sianki — Užok
„ „ 32	Beskid — Skotarský
„ „ 33	Woronienka — Zimir.”

2) Ustęp 5 tegoż rozdziału otrzymuje brzmienie następujące :

„Jeżeli nadawca wziął na swój rachunek przewoźne do punktu granicznego lub do stacji granicznej, frankaturę częściową oblicza się według stawki częściowej niniejszej taryfy do odnośnego punktu stycznego; jeżeli niema w taryfie odpowiedniego punktu stycznego, frankaturę częściową oblicza się według taryfy wewnętrznej lub związkowej, obowiązującej na danym odcinku drogi przewozu. Różnicę pomiędzy powyższą należnością, zapłaconą zgóry przez nadawcę, a przewoźnem należnym według niniejszej taryfy związkowej, przekazuje się na odbiorcę”.

## II. W TARYFIE TOWAROWEJ CZĘŚĆ II, ZESZYT 2.

### B. Taryfy.

#### Taryfa Nr. 1.

Na str. 31. W tablicy A dodaje się w alfabetycznym porządku nazwę stacji Šumperk z następującymi stawkami taryfowymi :

		8	12	25	26
Šumperk .....	drob.	974	863	543	582
	5 t.	767	681	466	498
	10 t.	692	615	428	457
	15 t.	658	588	428	457

Na str. 36. W tablicy B. dodaje się w alfabetycznym porządku nazwę stacji Tomaszów Mazowiecki z następującymi stawkami taryfowymi:

		5	6	8	9	10	12	13	16	18	
Tomaszów Mazowiecki . . . .	drob.	1366	1226	1282	978	978	1074	882	978	1042	
	5 t.	1055	945	989	749	749	825	674	749	800	
	10 t.	935	838	877	665	665	732	599	665	710	
	15 t.	854	766	801	609	609	670	549	609	650	
„ „		19	20	24	25	26	27	29	30	32	
„ „	drob.	1042	1042	1226	1226	1254	1338	1594	1690	1830	
	5 t.	800	800	945	945	967	1033	1234	1310	1420	
	10 t.	710	710	838	838	857	916	1093	1160	1257	
	15 t.	650	650	766	766	783	836	998	1058	1146	
		33									
„ „	drob.	2018									
	5 t.	1568									
	10 t.	1387									
	15 t.	1265									

## Taryfa Nr. 4 a.

Na str. 80—148. W tablicy B. przy niżej wymienionych nazwach stacji, w rubryce „Towary pozycji”, dodaje się nową pozycję i nowe stawki następujące:

			25	26
Granica Państwa pod Mohyla-	F 1 b	15 t.	241	218
lanami . . . . .				
Granica Państwa pod Stołpcami	F 1 b	15 t.	258	235

## Taryfa Nr. 17.

Na str. 317. W tablicy A dodaje się w alfabetycznym porządku nazwę stacji Vratimow z następującymi stawkami taryfowymi:

			25	26	27
Vratimow . . . . .	A. B.	5 t.	112	108	197
		10, 15 t.	80	78	130

Na str. 320. W tablicy B. dodaje się w alfabetycznym porządku nazwę stacji Tomaszów Mazowiecki z następującymi stawkami taryfowymi:

			6	8	10	13	16	19	23	25	26	27
Tomaszów Mazowiecki .....	A	5 t.	326	338	266	242	266	281	313	326	332	351
		10 t.	225	234	185	169	185	196	217	225	229	242
		15 t.	191	198	158	144	158	167	185	191	195	205
	B.	5 t.	387	402	316	287	316	335	372	387	395	417
		10 t.	290	301	238	217	238	251	279	290	295	311
		15 t.	246	255	202	185	202	214	237	246	250	264

## Taryfa Nr. 18.

Na str. 324 — 329. W tablicy A dodaje się w alfabetycznym porządku następujące nazwy stacji:

			6	24	25	26
Dalovice .....	B 2	ład	283	—	179	184
Karlovy Vary horni nádraží . . . .	B 2	„	283	—	182	184
Vonšov .....	B 2	„	308	228	202	207

Na str. 330 — 350. W tablicy B. przy niżej wymienionych nazwach stacji w rubryce „Towary pozycji” dodaje się nowe pozycje i następujące stawki taryfowe:

			13	16	18	19	20	23	24	25	26	27
Chrzanów .....	B 1	ład	—	—	—	—	—	—	—	66	71	86
	B 2	„	—	—	—	—	—	—	—	83	90	110
Ćmielów.....	B 1	ład	150	157	161	161	161	173	176	179	182	188
	B 2	ład	193	203	208	208	208	224	228	232	236	244
	C3, D	10 t.	227	239	245	245	245	264	268	273	278	287
		15 t.	168	169	171	171	163	183	190	197	204	226
Łazy .....	B 1	ład	—	55	55	55	55	81	86	86	91	104
	B 2	ład	—	69	69	69	69	104	110	110	116	134
	C3, D	10 t.	—	77	77	77	77	119	126	126	134	155
		15 t.	—	69	69	69	69	104	110	110	116	134
Opoczno .....	B 1	ład	135	150	154	154	154	170	173	176	179	188
	B 2	ład	173	193	198	198	198	220	224	228	232	244
	C3, D	10 t.	203	227	233	233	233	259	264	268	273	287
		15 t.	158	163	166	166	161	181	188	195	202	226
Rozdzień .....	B 1	ład.	—	33	38	38	38	60	66	71	77	91
	B 2	ład.	—	40	47	47	47	76	83	90	97	116
	C3, D	10 t.	—	43	52	52	52	86	95	103	112	134
		15 t.	—	40	47	47	47	76	83	90	97	116
Sosnowiec War- szawski ...	C 3	10 t.	—	52	52	52	52	95	103	103	112	134
		—	47	47	47	47	83	90	90	97	116	

Na str. 330—350. W tablicy B dodaje się w alfabetycznym porządku następujące nazwy stacji:

		6	9	10	13	16	18	19	20	23	24	25	26	27
Stradom.....	B1 ład.	—	—	—	49	71	77	77	77	100	104	109	118	127
	B2 ład.	—	—	—	62	90	97	97	97	128	134	140	152	163
	C 1a, b ład.	—	—	—	39	54	58	58	58	75	78	81	87	92
	C 2a. ład.	—	—	—	49	71	77	77	77	100	104	109	112	118
	C 2b. ład.	—	—	—	49	71	77	77	77	100	101	102	103	106
	C 3, D 10 t. 15 t.	—	—	—	69 62	103 90	112 97	112 97	112 97	112 128	148 134	155 140	163 152	177 152
Warszawa Wschodnia.	B 1 ład.	191	170	170	161	173	176	176	176	191	193	196	198	204
	B 2 ład.	248	220	220	208	224	228	228	228	248	250	253	256	265
	C3, D 10 t.	292	259	259	245	264	268	268	268	292	296	299	302	313
	15 t.	208	213	220	173	181	183	183	177	196	203	210	217	242

## Taryfa Nr. 28.

Na str. 381—382. W tablicy B. dodaje się w alfabetycznym porządku następujące nazwy stacji:

		25
Bełżec ...	10 t.	575
	15 t.	528
Kozowa .	10 t.	704
	15 t.	645
Kraśnik .	10 t.	531
	15 t.	488

### III. W PRZEPISACH KIERUNKOWYCH DO TARYFY TOWAROWEJ CZĘŚĆ II, ZESZYTY 2, 3 i 4.

Na str. 14—19. W spisie stacji polskich dodaje się w alfabetycznym porządku nazwę stacji „Stradom” ze znakiem „W” i numerem grupy „22”.

### IV. W TARYFIE TOWAROWEJ CZĘŚĆ II, ZESZYT 3.

## Taryfa Nr. 2a.

Na str. 40—41. W tablicy opłat przewozowych dodaje się w alfabetycznym porządku nazwę stacji Gašparovo z następującymi opłatami:

Do stacji Od stacji	Towary działu	Danżig Gdynia Port
		15 t.
Gašparovo 1)	A1, 2, B1, C1, D3, 4, E 1a, 2a,	1421
	A3, B2, C2, D 1, 2, E 1b, 2b, F, G,	1469

1) Droga przewozu = Tš.

Na str. 50 dodaje się nową taryfę następującą:

Taryfa Nr. 4 b.

Wstęgi żelazne do wyrobu rur spawanych.

Obowiązuje w kierunku z portów morskich:

Od stacji Do stacji	Danzig Gdynia Port
	15 t
Fryštát .....	1868

Nr. III/3/C. 10252/30.

- Poz. 245.** Polsko-górnośląsko-niemiecka komunikacja związkowa. Taryfa kolejowa na przewóz towarów, obowiązująca od dnia 1 października 1928 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1928 Nr. 10, poz. 68).

Z dniem 1 sierpnia 1930 r. wchodzi w życie Dodatek I do Zeszytu 1 taryfy dla powyższej komunikacji.

Dodatek ten, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w kasie stacyjnej w Katowicach po cenie na nim oznaczonej.

Nr. III/3 N. 9242/30

- Poz. 246.** Górnośląska komunikacja sąsiedzka. Taryfa kolejowa na przewóz towarów i zwierząt, Zeszyt 1, obowiązująca od dnia 1 października 1928 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1928 Nr. 10, poz. 68).

Z dniem 1 sierpnia 1930 r. wprowadza się w życie w komunikacji powyższej nowy Zeszyt 1. Jednocześnie znosi się Zeszyt 1 dla tej komunikacji, obowiązujący od dnia 1 października 1928 r. wraz ze wszystkimi do 31. VII. 1930 r. wydanymi zmianami i uzupełnieniami.

Powyższy zeszyt, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w kasie stacyjnej w Katowicach po cenie na nim oznaczonej.

Nr. III/3 N. 9242/30.

- Poz. 247.** Austriacko-Polski Związek Kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa na przewóz węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego, jako przesyłek zwyczajnych, obowiązująca od dnia 1 marca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 8, poz. 65).

Do taryfy powyższej włącza się z ważnością od dnia ogłoszenia niżej podaną stację przeznaczenia wraz z odnośniami opłatami przewozowymi:

na str. 58 — 61:

Hörmanns ...	ZZ (BB)	a	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
			315	315	320	320	322	322	317	317	317	317	317	
12	13	14	15	16	17	18	19	21	22	23	24	25	27	...Hörmanns
317	324	319	319	319	316	316	316	313	326	315	320	320	322	

Hörmanns ...	ZZ (BB)	a	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
			319	319	319	319	316	314	326	326	322	327	330

39	40	41	43	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	...Hörmanns
324	324	330	326	327	324	305	310	304	324	316	320	322	324	

na str. 147:

| Hörmanns... | ZZ (BB) | a | 348 | 336 | 353 | 355 | 353 | 350 | 353 | 355 | 353 |

na str. 174:

| Hörmanns... | a | 203 |

Ponadto z ważnością od dnia 12 sierpnia 1930 r. skreśla się na str. 130—133 i 180 stacje: „Wien Speicher Zwischenbrücken” wraz z odnośnymi opłatami przewozowymi.  
Nr. III/A/10446/30.

**Poz. 248. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II zeszyt 3, obowiązująca od dnia 1 marca 1929 r.**

Z dniem 1 sierpnia 1930 r. wchodzi w życie dodatek II do wymienionej taryfy, zawierający zmiany i uzupełnienia dotychczasowych taryf artykułowych oraz nowe taryfy artykułowe Nr. 1 (towary różne), 18 (magnezyt), 39 (ryż), 40 (owoce), 41 (tłuszcze) i 42 (smoły drzewne).

Wymieniony dodatek, stanowiący załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika i w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku po cenie na nim oznaczonej.

Nr. III/3/C. 10842/30.

**Poz. 249. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Z. S. R. R. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze W. M. Gdańska, z jednej strony, a stacjami kolei Z. S. R. R. z drugiej strony. Część II, Taryfa bezpośrednia, obowiązująca od 1 lipca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z 1930 r. Nr. 19, poz. 187).**

W Części II (taryfa bezpośrednia) wyżej wymienionej taryfy, w Rozdziale III A na str. 20, w wykazie odległości taryfowych kolei polskich, prostuje się mylnie wydrukowaną nazwę stacji „PopowoToruńskie... P” na „Papowo Toruńskie.....G”.

Nr. III/3/Ws. 10614/30.

**Poz. 250. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad przez Polskę i obszar Wolnego Miasta Gdańska, Część I, obowiązująca od dnia 1 maja 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 21, poz. 109) i Część III, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 28, poz. 160).**

Z dniem 1 sierpnia 1930 r. w Części I powyższej taryfy, w rozdziale III D, na str. 10 dotychczasowe brzmienie postanowienia § 2 punktu 2), odnoszącego się do kolei niemieckich, wprowadzone rozporządzeniem z dnia 14 marca 1930 r. Nr. III/Ws. 1255/30 (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 10, poz. 86), zastępuje się brzmieniem następującym:

„na kolejach niemieckich

dopłatę w wysokości 10% przewoźnego”.

Od tej samej daty w Części III taryfy wprowadza się uzupełnienia następujące:

a) w wykazie odległości kolei niemieckich, na str. 68 (patrz str. 77 i nast. Dodatku II do Części III taryfy, obowiązującego od dnia 1 lipca 1930 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 19, poz. 186) nazwę stacji „Altona” zastępuje się nazwą „Altona Hgbf.”;

b) w „Specjalnej taryfie wyjątkowej D”, na str. 184 (patrz str. 105 Dodatku II do Części III taryfy, obowiązującego od dn. 1 lipca 1930 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 19 poz. 186), w „Obszarze ważności” dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji „Glatz”.  
Nr. III/Ws. 10768/30.

**Poz. 251. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska część IB, część II zeszyt 1, obowiązująca od 1 października 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929 Nr. 33, poz. 197, ust. 2 i 3).**

§ 1. Z ważnością od dnia ogłoszenia w taryfie powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

1) W części IB:

na str. 37, w poz. 35, w ustępie a), w wierszu piętnastym skreśla się słowo: „ogórki”, a w ustępie b) po słowie: „kapusta” dodaje się słowa: „i ogórki”.

2) W części II zeszyt 1:

a) na str. 11, w punkcie 16 „Przeklasyfikowanie niektórych towarów” pod liczbą porządkową 10, po słowie: „kapusta” dodaje się słowa: „i ogórki”;

b) na str. 66, w taryfie wyjątkowej B 6, w końcu punktu 1 „Przedmiot” -dodaje się nowy ustęp o brzmieniu następującem:

„C. Owoce i jagody świeże poz. 44 c i 45 c K. t.”, w punkcie zaś 3 „Opłaty” po słowach: „Opłaty 12 a, b i c” dodaje się słowa: „do C—opłaty klasy 10a, b, c”.

c) ulgi, zawarte w pozycjach 31, 32, 33 i 34 Aneksu do taryfy towarowej, przedłuża się do dnia 30 września 1930 r.

§ 2. Z dniem 1 września 1930 r. w części IB wprowadza się następujące uzupełnienie: na str. 128, w Rozdziale D „Wykaz opłat dodatkowych”, w dziale XIX „Opłaty za dokonanie formalności celnych”, w „Taksie opłat”, w Grupie I lit. a), w wierszu trzecim po słowach: „rudy metaliczne i mineralne” dodaje się słowa: złom żelaza i stali.

Nr. III/2Tma/10804/30.

Minister Komunikacji: *Kühn*

## B. OBWIESZCZENIA.

### P o l s k i e K o l e j e P a ń s t w o w e .

1) W sprawie wstrzymania przez D. O. K. P. Radom na stacjach pow. Opatowskiego i Kieleckiego naładunku zwierząt racicowych na wywóz zagranicę.

Wskutek rozporządzenia wojewody Kieleckiego, wydanego na podstawie przepisów policyjno-weterynaryjnych, ze względu na stwierdzoną zarazę pryszczycy w pow. Opatowskim i Kieleckim, Dykcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu wstrzymała z dniem 16/VII r. b. aż do odwołania naładunek na stacjach wspomnianych powiatów zwierząt racicowych na wywóz zagranicę.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 17 lipca 1930 r.

Nr. IV/3/5928/30.

2) W sprawie wstrzymania przez D. O. K. P. Warszawa na stacjach pow. Częstochowskiego naładunku zwierząt racicowych na wywóz zagranicę.

Wskutek rozporządzenia wojewody Kieleckiego o zamknięciu pow. Częstochowskiego dla wywozu zwierząt racicowych zagranicę z powodu pryszczycy, Dykcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie wstrzymała z dniem 18 lipca r. b. aż do odwołania naładunek na stacjach powiatu Częstochowskiego zwierząt racicowych z przeznaczeniem zagranicę.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 19 lipca 1930 r.

Nr. IV. 3/5981/30.

3) W sprawie wstrzymania przez D. O. K. P. Gdańsk na stacjach pow. lubawskiego naładunku świń z przeznaczeniem do Czechosłowacji.

Wskutek rozporządzenia wojewody pomorskiego, wydanego na mocy przepisów weterynaryjno-policyjnych, D. O. K. P. Gdańsk wstrzymała z dniem 21 lipca r. b. aż do odwołania naładunek świń na stacjach pow. lubawskiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji. Przesyłki będące w drodze zatrzymano i oddano nadawcom do dyspozycji.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 22 lipca 1930 r.

Nr. IV/3/6051/30.

4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Kolejowy kurs walut zagranicznych, ogłoszony w Nr. 1 Dz. T. i Z. K. z r. 1930, pozostaje bez zmiany.

224